



## 新春メッセージ

三重県知事 鈴木英敬

平成二十八年の年頭にあたり、謹んで御挨拶を申し上げます。茶業会議所の皆様には、日頃より、安全安心な伊勢茶づくりや、県内観光地における伊勢茶のおもてなし、お茶の淹れ方教室の開催など、伊勢茶の産地振興と知名度向上にご尽力されており、厚く御礼申し上げます。

平成二十八年の年頭にあたり、謹んで御挨拶を申し上げます。茶業会議所の皆様には、日頃より、安全安心な伊勢茶づくりや、県内観光地における伊勢茶のおもてなし、お茶の淹れ方教室の開催など、伊勢茶の産地振興と知名度向上にご尽力されており、厚く御礼申し上げます。

お茶は、長い年月を経て、国民生活に深く浸透し、豊かで健康的な生活を実現するうえで重要な役割を担っており、本県は、全国有数の茶産地として、「かぶせ茶」や「深蒸し茶」など、特色のあるお茶が生産されています。

しかし、近年、消費者のライフスタイルの変化等を背景に、リーフ茶の消費は減少傾向にあり、茶業を取り巻く状況は大変厳しいものとなっています。

こうした状況の中、国は、平成二十七年三月に、食料・農業・農村基本計画を閣議決定し、農業の担い手が活躍できる環境整備や新たな

# 茶情報報

発行所

三重県津市桜橋1丁目649番地  
三重県農業共済会館内  
TEL(059)226-8551  
FAX(059)227-9654  
三重県茶業会議所

No.166号

## 目次

1、新春メッセージ	2、新年あいさつ
3、第42回伊勢茶振興大会を開催	4、第68回関西茶業振興大会岐阜県大会
5、第69回全国お茶まつり静岡大会	6、伊勢茶魅力発信キャンペーンの展開
7、伊勢茶品評会入賞茶試飲会の実施	8、年末・年始伊勢神宮参拝者に伊勢茶でおもてなし
9、高等学校生を対象にお茶の淹れ方教室を開催	10、伊勢志摩サミットの開催迫る！
11、第27回全国菓子大博覧会・三重との協働推進	12、
13、	14、
15、	16、
17、	18、
19、	20、
21、	22、
23、	24、
25、	26、
27、	28、
29、	30、
31、	32、
33、	34、
35、	36、
37、	38、
39、	40、
41、	42、
43、	44、
45、	46、
47、	48、
49、	50、
51、	52、
53、	54、
55、	56、
57、	58、
59、	60、
61、	62、
63、	64、
65、	66、
67、	68、
69、	70、
71、	72、
73、	74、
75、	76、
77、	78、
79、	80、
81、	82、
83、	84、
85、	86、
87、	88、
89、	90、
91、	92、
93、	94、
95、	96、
97、	98、
99、	100、
101、	102、
103、	104、
105、	106、
107、	108、
109、	110、
111、	112、
113、	114、
115、	116、
117、	118、
119、	120、
121、	122、
123、	124、
125、	126、
127、	128、
129、	130、
131、	132、
133、	134、
135、	136、
137、	138、
139、	140、
141、	142、
143、	144、
145、	146、
147、	148、
149、	150、
151、	152、
153、	154、
155、	156、
157、	158、
159、	160、
161、	162、
163、	164、
165、	166、
167、	168、
169、	170、
171、	172、
173、	174、
175、	176、
177、	178、
179、	180、
181、	182、
183、	184、
185、	186、
187、	188、
189、	190、
191、	192、
193、	194、
195、	196、
197、	198、
199、	200、
201、	202、
203、	204、
205、	206、
207、	208、
209、	210、
211、	212、
213、	214、
215、	216、
217、	218、
219、	220、
221、	222、
223、	224、
225、	226、
227、	228、
229、	230、
231、	232、
233、	234、
235、	236、
237、	238、
239、	240、
241、	242、
243、	244、
245、	246、
247、	248、
249、	250、
251、	252、
253、	254、
255、	256、
257、	258、
259、	260、
261、	262、
263、	264、
265、	266、
267、	268、
269、	270、
271、	272、
273、	274、
275、	276、
277、	278、
279、	280、
281、	282、
283、	284、
285、	286、
287、	288、
289、	290、
291、	292、
293、	294、
295、	296、
297、	298、
299、	300、
301、	302、
303、	304、
305、	306、
307、	308、
309、	310、
311、	312、
313、	314、
315、	316、
317、	318、
319、	320、
321、	322、
323、	324、
325、	326、
327、	328、
329、	330、
331、	332、
333、	334、
335、	336、
337、	338、
339、	340、
341、	342、
343、	344、
345、	346、
347、	348、
349、	350、
351、	352、
353、	354、
355、	356、
357、	358、
359、	360、
361、	362、
363、	364、
365、	366、
367、	368、
369、	370、
371、	372、
373、	374、
375、	376、
377、	378、
379、	380、
381、	382、
383、	384、
385、	386、
387、	388、
389、	390、
391、	392、
393、	394、
395、	396、
397、	398、
399、	400、
401、	402、
403、	404、
405、	406、
407、	408、
409、	410、
411、	412、
413、	414、
415、	416、
417、	418、
419、	420、
421、	422、
423、	424、
425、	426、
427、	428、
429、	430、
431、	432、
433、	434、
435、	436、
437、	438、
439、	440、
441、	442、
443、	444、
445、	446、
447、	448、
449、	450、
451、	452、
453、	454、
455、	456、
457、	458、
459、	460、
461、	462、
463、	464、
465、	466、
467、	468、
469、	470、
471、	472、
473、	474、
475、	476、
477、	478、
479、	480、
481、	482、
483、	484、
485、	486、
487、	488、
489、	490、
491、	492、
493、	494、
495、	496、
497、	498、
499、	500、

# 新年あいさつ



報

情

茶

平成28年2月10日

三重県茶業会議所

会頭 田中利宣

資料収集、検討委員会等での議論の展開、静岡大会等の調査などを行い、三重県らしさを意識しながら確実に準備を進めているところであります。

一方、本年5月26日、27日に開催される主要国首脳会議「伊勢志摩サミット」、翌年の平成29年4月21日から5月14日にかけて開催される「第27回全国菓子大博覧会・三重」など、全国・世界から注目されるイベントが三重県で開催されこととなつており、伊勢茶を広くPRできる最高の機会と考えています。

またお茶まつりの三重県誘致を決めてから2年が経過し、いよいよ今年三重大会の年となりました。茶業界が全体的に低迷する中の開催となり、大変皆様には心配をおかけしておりますが、過去の大会の

り改めて「伊勢茶ファン」づくりの大切さ、重要性を実感することができました。このような状況を踏まえ、今後は、飲み物としてのお茶の魅力発信に加え、様々な業界を巻き込みながら、日本茶の持つ歴史や文化力、さらには特異性や優位性などをしっかり分析し、その結果を多くの方々に理解・共有していただくとともに、お茶の新たな魅力を利用者自らが発見し、楽しめるような緑茶ファン、伊勢茶ファンを増やしていくことが大変重要なと考えます。

ともに、皆様方の益々のご健勝とご多幸を祈念申し上げ、年頭の挨拶とさせていただきます。

このように、皆様方の益々のご健勝とご多幸を祈念申し上げ、年頭の挨拶とさせていただきます。

三重県茶業会議所としましても、伊勢志摩サミットや菓子博など様々な機会を絶好のチャンスと捉え、積極的に情報発信を行ってまいりますので、伊勢茶の関係者各々におかれましても、アイデアと行動力をフルに生かし、伊勢茶のPR、販売促進に取り組んでいただきまますようよろしくお願ひいたします。

## 第42回伊勢茶振興大会を開催

第42回伊勢茶振興大会が、平成27年11月25日（水）三重県津市の「プラザ洞津」で開催されました。

当日は東海農政局生産部長、三重県議会議長、三重県農林水産部次長はじめ多数の御来賓の御臨席をいただき、約150名の茶業関係

者が参加し盛大に開催されました。

第42回伊勢茶振興大会では、地

さて、平成25年2月に第70回全国お茶まつりの三重県誘致を決めたから2年が経過し、いよいよ今年三重大会の年となりました。茶業界が全体的に低迷する中の開催となり、大変皆様には心配をおかけしておりますが、過去の大会の

また昨年、県が国の地域活性化・地域住民生活等緊急支援交付金（消費喚起・生活支援型）を活用して発行した「伊勢茶プレミアムクーポン券」は、販売場所が限定されたものの早々に売り切れとな

平成27年度茶業功績者功績概要

・鎌田 俊治 氏 71歳

四日市市水沢町

「業績」

三重県四日市市の茶生産農家として茶業に精励するとともに、各種品評会に積極的に参加し、かぶせ茶にて農林水産大臣賞を複数回受賞するなど四日市市の中心的な存在である。

平成20年からは、水沢及び三重茶農業協同組合の理事として地域茶業に貢献している。

・戸松 貞雄 氏 68歳

四日市市水沢町

「業績」

三重県四日市市の茶生産農家として茶業に精励するとともに、四日市市の農業委員をつとめ四日市市の農業振興に尽力し、平成2年からは、水沢及び三重茶農業協同組合の理事に就任し地域茶業の中心的な存在として貢献している。

・林 利男 氏 76歳

多気郡大台町新田

「業績」

良質な茶の栽培、製造に励み、大台町茶業組合理事として山間地における茶栽培技術の向上に尽力された。伊勢茶品評会をはじめ各種品評会においては50年連続して出品され、農林水産大臣賞など多くの賞を受賞、また、产地賞獲得に幾度も貢献し、大台茶を全国に知らしめた功績は多大である。

平成27年8月20、21日

県農業研究所茶業研究室

官能審査

平成27年9月3日

鈴鹿市文化会館

価格審査

平成27年9月4日

県農業研究所茶業研究室

査会は左記の日程で杉本彰揮三重

名の専門審査員で厳正に審査されました。

二、伊勢茶品評会結果

品評会では、普通煎茶の部66点

深蒸し煎茶の部82点、かぶせ茶の

部52点の合計200点が出品され、審

査会は左記の日程で杉本彰揮三重

名の専門審査員で厳正に審査され

ました。

その中から次の方々が特別賞を行いました。

その中から次の方々が特別賞を受賞されました。

受賞されました。

第42回伊勢茶品評会特別賞

(普通煎茶の部)

・農林水産大臣賞・三重県知事賞

(1等1席)

・東海農政局長賞(1等2席)

大辻 正俊(大紀町)

中西 一浩(大台町)



茶業会議所功績者表彰



杉本審査長による審査講評



農林水産大臣賞授与



三重県知事賞授与

1位 大台町  
2位 松阪市  
3位 四日市市

このほか、関西茶品評会及び伊勢茶品評会での評価点数を加味した総合評価で次の市町が産地賞を受賞されました。

馬場 重徳 (四日市市)

- ・三重県議会議長賞（1等3席）  
林 孝昭（大台町）
- ・全国茶生産団体連合会長賞  
(1等4席)  
大西 朝夫（大紀町）
- ・三重県議会議長賞（1等3席）  
(有)畑中製茶 畑中 勇作  
(度会町)
- ・全国茶商工業協同組合連合会  
理事長賞（1等4席）  
(有)深緑茶房 中村 重光  
(松阪市)
- ・農林水産大臣賞・三重県知事賞  
(1等1席)  
(有)深緑茶房 仁田 黙  
(松阪市)
- ・農林水産大臣賞（1等2席）  
(有)深緑茶房 松倉 大輔  
(松阪市)

- ・農林水産省生産局長賞・  
三重県知事賞（1等1席）  
マルクメ 鎌田 俊充  
(四日市市)
- ・農林水産大臣賞（1等2席）  
西村芳兵衛（大台町）  
(松阪市)
- ・関西茶業協議会長賞（1等5席）  
西村芳兵衛（大台町）  
(松阪市)
- ・農林水産大臣賞（1等2席）  
西村芳兵衛（大台町）  
(松阪市)



会頭賞授与



産地賞授与

### 三、伊勢茶振興大会宣言

茶業会議所の今後の取り組み方針・意識統一を図るために大会宣言が提案され、満場一致で採択されました。

ました。

### 第42回伊勢茶振興大会宣言抜粋

「伊勢茶ブランド」の確実な発展に向け、本振興大会において次のことを提案し採択されました。



三重県茶生産青年会岡田会長による大会宣言

1 私たちは、多くの関係者の皆さんと協力して、様々な方々に幅広い観点でお茶の愉しみ方を提案していきます。

1 私たちは、お茶の愉しみ方の提案を通じて、新たな緑茶ファン、伊勢茶ファンづくりに努めます。

1 私たちは、生産から加工、流通に至るすべての過程において品質管理の徹底を図り、消費者の皆様に良質で安全・安心なお茶を提供します。

1 私たちは、伊勢茶発展の基礎となる環境づくりに努めるとともに、全国お茶まつり三

振興大会に引き続き、四日市茶業連合会主催の講演会が大妻女子大学「お茶大学」校長の大森正司先生を招き、「お茶は口から身体と心へ」の演題で開催されました。続いて開催された、三重県茶業組合連絡協議会主催の懇親会では、県内各地から参加いただいた皆様で、活発な議論が交わされ、有意義な懇親会が終了しました。



大森先生による講演

1 私たちは、お茶の愉しみ方の提案を通じて、新たな緑茶ファン、伊勢茶ファンづくりに努めます。

1 私たちは、生産から加工、流通に至るすべての過程において品質管理の徹底を図り、消費者の皆様に良質で安全・安心なお茶を提供します。

1 私たちは、伊勢茶発展の基礎となる環境づくりに努めるとともに、全国お茶まつり三

重大会に引き続き、四日市茶業連合会主催の講演会が大妻女子大学「お茶大学」校長の大森正司先生を招き、「お茶は口から身体と心へ」の演題で開催されました。三重県茶業組合連絡協議会主催の懇親会では、県内各地から参加いただいた皆様で、活発な議論が交わされ、有意義な懇親会が終了しました。

また、この大会に先立ち関西茶品評会が平成27年8月5日から7日まで揖斐川町健康広場いびがわアリーナで開催され、関西の茶产地の6府県から538点の出品がありました。三重県からは、

普通煎茶	97点
深蒸し煎茶	55点
かぶせ茶	14点

の166点が出品され、1等4名、2等15名、3等38名の方が入賞されました。

その中で特別賞は次の方々が受

賞されました。  
農林水産大臣賞  
深蒸し煎茶の部  
松阪市 吉田製茶  
吉田 英希

# 第68回 関西茶業振興大会 岐阜県大会



功労者表彰を受賞する中尾利光氏

農林水産省生産局長賞  
深蒸し煎茶の部  
松阪市 吉田製茶  
吉田 英希  
吉田珠蘭子



## 第69回全国お茶まつり静岡大会

第69回全国お茶まつり静岡大会が平成27年11月14日（土）静岡市の静岡市民文化会館を中心に開催されました。

この大会に先立ち8月25日から28日の4日間(株)静岡茶市場で開催された品評会には三重県からは、普通煎茶10kgの部に5点、普通煎茶4kgの部に6点、深蒸し煎茶の部に10点、かぶせ茶の部に25点合計46点が出品されました。その中

からかぶせ茶の部で以下の方が入賞されました。

かぶせ茶の部	2等
四日市市	
マルクメ	鎌田 俊充
カネタイ	(有)萩村製茶
四日市市	3等
森田 正則	萩村 重美
かぶせ茶の部	清水 聖一

プレミアムクーポン券」（額面1000円／枚、販売価格700円、利用期限平成28年1月31日）が14000枚発行されました。三重茶農業協同組合をはじめ県内5カ所で販売し、約40店舗で利用できるこのクーポン券は、伊勢茶を愛飲していただいている方々に支えられ、11月中にはほぼ完売となりました。

三重県は、国の地域活性化・地域住民生活等緊急支援交付金（消費喚起・生活支援型）を活用し、11月から伊勢茶推進協議会の協力を得て、「伊勢茶魅力発信キャンペーん」を開催しました。キャンペー

ンとして、三重テラスを利用したセミナー「覆い茶会」（平成27年11月28日、平成28年1月24日）、名古屋市金山での消費拡大イベン

ト（平成28年1月17日）を開催するとともに、11月2日に「伊勢茶



覆い茶会の開催

## 伊勢茶品評会入賞茶試飲会の実施

平成27年12月9日（水）・10日（木）の2日間、津市のメッセウイング・みえ（1階ホール）で開催された三重県秋季花き品評会及び即売会の会場において、第42回伊勢茶品評会入賞茶の試飲会を実施しました。当日は、日本茶インストラクター協会三重県支部の協力を得て、普通煎茶、かぶせ茶、深蒸し茶の3種類のお茶を提供し、2日間（約4時間）で千人近い方

にそれぞれのお茶の味を楽しんでいただきました。飲んでいただいた方からは、「本当においしい！」買えるの？」など質問をいたしました。



入選茶試飲会



呈茶風景

### 年末・年始伊勢神宮参拝者に 伊勢茶でおもてなし

恒例となっている伊勢神宮での「伊勢茶接待所」（昭和44年～）を本年度（12月31日～1月3日）も開設しました。茶業青年団と茶生産青年会の延べ29名の皆さんにより、外宮のせんぐう館休憩舎で初詣の参詣者に對して、温かい伊勢茶で接待し大変喜んでいました。

### 伊勢茶銘柄販売認証店の更新手続きはお済ですか？

三重県茶業会議所では、伊勢茶銘柄販売店の認証制度を平成23年度から実施しています。

現在、認証登録されている店舗（116店舗）については、平成28年3月末日で認証期間が終了することから、平成27年10月に更新手続きのご案内をさせていただきました。

更新をご希望される方は、平成28年3月末までに更新手続きを進めていただきますようよろしくお願ひします。

なお、様式等は三重県茶業会議所のHPに掲載されていますのでご覧ください。

問合せ先：三重県茶業会議所

電話：059-226-8551 Fax：059-227-9654

メールアドレス：[isecha-88.tea@peace.ocn.ne.jp](mailto:isecha-88.tea@peace.ocn.ne.jp)

ホームページ：[三重県茶業会議所](http://www.isecha.or.jp)

**クリック**

## 高等学校生を対象に お茶の淹れ方教室を開催

例年、三重県茶業青年団の協力を得て、県内の高等学校生を中心にお茶の淹れ方教室を開催しますが、今年も次のように開催する計画です。

1月

四日市農芸高校、昂学園高

合計

延べ16校569名

2月

メリノール学院、四日市高校

高校、桑名高校（定期）

（うち高校3年生は213名）

（南勢）、宇治山田商業高校、

高校3年生の受講生には、万古焼の急須を卒業記念としてプレゼントしています。

南伊勢高校（度会）、四日市南高校

主要国首脳会議「伊勢志摩サミット」が平成28年5月26日（木）・27日（金）に志摩市で開催されます。三重県茶業会議所では、伊勢志摩サミット推進局と伊勢茶の積極的な活用について意見交換などを実行しています。サミット推進局は、外務省などに対し、伊勢茶を含めた県産食材の活用や呈茶のアトラクションなどの提案を行っています。また10月27日、外務省飯倉公館において、在京外交団、駐日外国商工会議所、外國プレス等を対象に開催された「伊勢志摩サミット開催レセプション三重へのいざない」（外務大臣及び三重県知事共催 約300名が参加）では、日本茶インストラクターが伊勢茶の提供（かぶせ茶、深蒸し茶）を行い、多くの方に飲んでいただきました。

## 伊勢志摩サミットの開催迫る！



レセプション写真



サミット会場予定地の賢島（三重県志摩市）

# 伊勢志摩サミット2016

2016年主要国首脳会議（サミット）が三重県の伊勢志摩地域で開催されます。

5月26日・27日

伊勢志摩サミット三重県民会議



伊勢志摩サミット  
三重県民会議

## みんなで盛り上げよう!! 第70回 全国お茶まつり 三重大会

### 1 第70回全国茶品評会

- (1)審査会 平成28年8月23日(火)～26日(金) 鈴鹿市文化会館  
(2)入札販売会 平成28年9月15日(木)  
鈴鹿農業協同組合

### 2 第33回茶生産青年の集い

平成28年12月9日(金) 鈴鹿市文化会館

### 3 第70回全国お茶まつり三重大会式典

平成28年12月10日(土) 鈴鹿市文化会館

### 4 茶消費拡大事業

- (1)ショッピングモールイベント  
平成28年10～11月  
県内主要ショッピングモール  
(2)鈴鹿シティマラソンでのPR  
平成28年12月11日(日) 鈴鹿サーキット

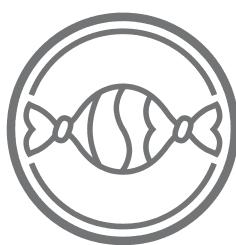
全国菓子大博覧会は約4年に一度開催される催しで、三重県での開催はこれが初めてとなります。開催は平成29年4月21日(金)から5月14日(日)と少し先の話ですが、昨年夏から菓子博事務局との意見交換を行っており、伊勢茶を使ったお菓子の開発などの提案もいただいています。また、1月26日(火)に東京ロイヤルパークホテルで開催された平成28年観光交流会において、菓子博事務局と

一緒に「三重茶房」を開き、県内の「お餅」と伊勢茶を提供しました。今後、茶の忙しい時期ではありますが、開催時の出展についても情報発信のいい機会でもあり、前向きに検討していきたいと考えています。



観光交流会

# 第27回全国菓子大博覧会・三重との協働推進



## お伊勢さん 菓子博 2017

27th National Confectionary Exposition in Mie



**開催期間：平成29年4月21日(金)～5月14日(日)**  
**開催場所：三重県営サンアリーナ及びその周辺**

第27回全国菓子大博覧会・三重実行委員会事務局

〒516-8566 三重県伊勢市勢田町628番地2 (伊勢庁舎4階402会議室内)

直通：0596-63-5489 FAX：0596-63-8527

URL：<http://www.kashihaku-mie.jp/>

菓子博 三重

検索

## 和のこころを伝えるパッケージ

お茶の小袋、茶缶、ギフト箱、シール等を取り扱っています。

総合カタログもございます。お気軽にお声がけ下さい。

お電話・FAXの際は、お名前、住所、電話番号をお願いします。

茶袋・茶缶・ギフト・シール・その他各種商品企画制作



〒515-0025

三重県松阪市和屋町330-4

TEL(0598)28-2250

FAX(0598)28-4778

(土・日・祝日を除く9:00~17:00)

大事な茶樹を病害虫から守る!!

## 三重県農薬商業協同組合

理 事 長 中 村 剛 明

副 理 事 長 青 木 貴 行

副 理 事 長 加 藤 真 八

事 務 所 津市桜橋1丁目649番地

TEL 059-225-7617

FAX 059-225-5341

## おいしいお茶に最適の肥料を!!

三重県肥料商業組合

理事長 加藤眞八

津市桜橋1丁目649番地

☎ 059-225-5341

### 御用命は下記組合員を御利用下さい

桑員地区	鈴峰地区	南勢地区	伊賀地区
(株)カネ八商店 0594-22-2350	(有)後藤庄兵衛商店 059-378-0018	丹羽商事(株) 0596-24-2334	(株)堀川商店 0595-21-0751
北勢産業(株) 0594-72-2580	(株)川北商店 059-374-1055	(株)西田商店 0598-21-2235	藤榎農材店 0595-21-1303
三泗地区	藤井農場 059-378-0561	(資)積木商店 0598-85-0808	藤森農機店 0595-42-1138
九鬼肥料工業(株) 059-352-5151	今田肥料店 059-374-0067	中西肥料店 多気店 0598-37-2127	紀州地区
今谷商事 059-331-8121	中勢地区	(有)小牧肥料店 0596-58-3126	(株)上森農機 0597-92-2355
川村肥料店 059-326-4131	(有)小島肥料店 059-227-5148	(有)中西肥料店 0596-58-3116	
橋川肥料店 059-326-2230	中條肥料店 059-245-5888	(有)はたき 0599-55-0074	
	岡山肥料店 059-268-2438		

# KOWASOKI KJ4C

乗用型コンテナ摘採機  
**KJ4C**

コンテナ折りたたみ式スリットジェット



**KJ4C**

折りたたみ可能なコンテナ採用で  
2トントラックに横乗せできます



■仕様 乗用型コンテナ摘採機 KJ4C

エンジン	ヤンマー 3気筒ディーゼル
排 気 量	1.115cc
定格出力	16.4kW/2800min <sup>-1</sup> (22.3PS/2800rpm)
軌間(可変仕様)	1650~1850mm
安全登坂角度	15度以下
有効刈高さ	530~950mm

コンテナ容積  
**1.4m<sup>3</sup>**



●生葉排出時



●コンテナ折りたたみ時

特 長

- ・KJ4Nの足廻りを採用(バランスウェイト付)。
- ・KJ4N型運転席の採用により、機械から降りた状態で、安全なトラックへの載せ降ろし作業が出来ます。
- ・高さコントローラによる簡単な刈高さ設定ができます。
- ・スリットジェットシリーズ最少型コンテナ乗用型摘採機です。
- ・長芽の摘採や浅刈り作業も良好です。
- ・折り畳み式コンテナの採用により、2トントラック横積み運搬が可能です。
- ・コンテナ容積は、傾斜安定性、作業性、旋回性を考慮した1.4m<sup>3</sup>です。
- ・旋回半径は袋交換タイプと同等で、安定性、旋回性も抜群です。

※機械の改良に伴い、予告なく仕様及び外観を変更する事がありますのでご了承ください。

カワサキ機工株式会社

〒436-0005 静岡県掛川市伊達方滑川810-1  
TEL : 0537-27-1712 FAX : 0537-27-1716  
<http://www.kawasaki-kiko.co.jp/>

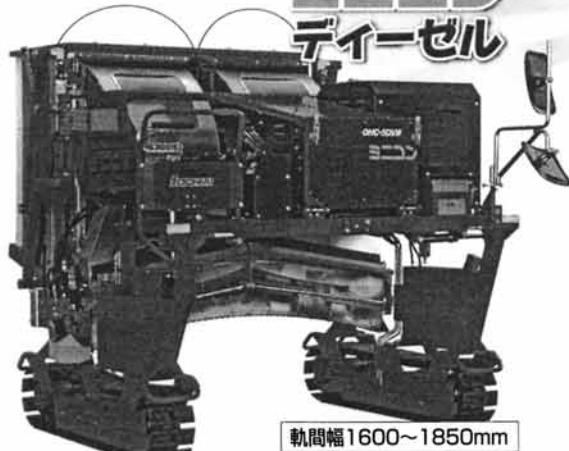
ふくらむ、ひろがる、茶園のよろこび。

# OCHIAI

ディーゼルエンジン搭載型  
新発売!!

ミニコン  
ディーゼル

乗用  
SERIES



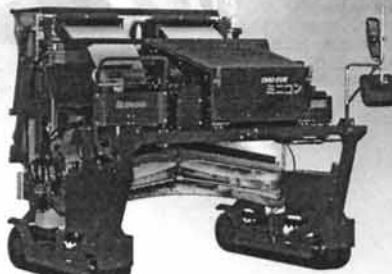
軌間幅1600~1850mm

**NEW** 乗用型掘採機 (コンテナタイプ)  
**OHC-5DVB型**

両側伸縮1600~1850mm。  
ブーム垂直昇降機構採用。

遂に登場! 小型コンテナ。  
その名も…

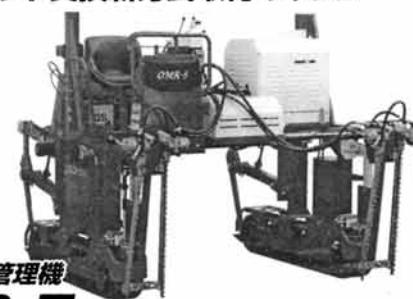
ミニコン



乗用型掘採機  
(コンテナタイプ)  
**OHC-5VB型**

軌間幅1600~1850mm

アタッチメント交換新方式取付キャッチ  
装置採用。



乗用型小型管理機  
**OMR-5型**

●アタッチメント  
粉碎剪枝機、サブソイラー、深耕、両裾刈機、肥料散布機、堆肥散布機

軌間幅1600~1800mm

乗用型防除機  
**OMS-7F型**

軌間幅1600~1850mm

自走式肥料散布機

**SR-18B型**

- 全長 / 1100mm
- 全高 / 1000mm
- 全幅 / 560mm(バー283mm)
- 重量 / 65kg
- エンジン / 空冷4サイクル98cc
- ホッパー容量 / 約60L
- 散布幅 / 1500mm
- 走行速度 / 高速4.1km/h 低速3.0km/h
- 三輪タイプもあります。  
(型式SR-18BT)



自走式両面据落し機

**EW-18D型**  
880

- 重量 / 24.8kg
- エンジン / 2サイクル25.4cc
- 有効刈幅 / 868.5mm
- 上部最大刈幅 / 280mm
- 下部最大刈幅 / 680mm
- 最小刈幅 / 75mm
- 走行速度 / 2.2km/h(8,000rpm)
- 補助車輪 / 標準装備

本社・工場 / 静岡県菊川市西方58  
TEL(0537)36-2161(代)FAX35-4643  
関西龜山営業所 / 三重県龜山市布市町字山之下1500番(龜山)0595-82-0505  
九州福岡営業所 / 福岡県八女市大字室岡449-1  
TEL(福岡)0943-25-7010  
九州鹿児島営業所 / 鹿児島県霧島市満町崎森2958-1  
TEL(鹿児島)0995-64-1122  
<http://www.ochiai-1.co.jp/info@ochiai-1.co.jp>



落合刃物工業株式会社